

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Lettres internationales envoyées à Émile Zola](#)[Collection Angleterre \(Lettres de l'affaire Dreyfus en français à Émile Zola - fonds Burns\)](#)[Item](#)[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 7 juin 1899](#)

## Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 7 juin 1899

**Auteur(s) : Volpignano, J.**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Les mots clés

[affaire Dreyfus](#)

### Relations

**Collection Angleterre (Lettres de l'affaire Dreyfus en français à Émile Zola - fonds Burns)**

*Ce document est en relation avec :*

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 24 février 1898](#)□

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 6 janvier 1902](#)□

**Collection Angleterre (Lettres de l'affaire Dreyfus en français à Émile Zola - fonds Burns)**

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 19 janvier 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 26 janvier 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 31 janvier 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 5 février 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 8 février 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

[Lettre de J. Volpignano à Alexandrine Zola du 9 février 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 17 février 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 22 février 1898](#)□ *est en relation avec ce document*

---

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 24 février 1898](#) est en relation avec ce document

---

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 28 février 1898](#) est en relation avec ce document

---

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 22 avril 1898](#) est en relation avec ce document

---

[Lettre de J. Volpignano à Émile Zola du 9 juillet 1898](#) est en relation avec ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

## Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi[1899-06-07](#)

Adresse35, Archel Road, London

## Description & Analyse

DescriptionSur papier de la Société Dante Alighieri.

## Information générales

Langue[Français](#)

CoteANG VOLP 1899\_06\_07

Éléments codicologiques Un bifeuillet original.

SourceFonds Colin Burns (Centre Zola)

## Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Fonds Colin Burns. Toute reproduction doit faire l'objet d'une demande auprès du Centre d'étude sur Zola et le naturalisme à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)[Macke, Jean-Sébastien](#) (édition scientifique)

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 19/08/2020 Dernière modification le 21/08/2020

Au grand Français Emile Zola  
Paris

Cher Maître

913

Deux grandes vérités ont été réalisées jusqu'ici, savoir: des protestations de Dreyfus et votre "J'accuse". L'on dirait un espèce de Rebus dont le Premier est un innocent, le 2<sup>m</sup>. Un Courageux, le troisième la vérité qui se dévide des filets dans lesquels on l'avait enchevêtrée, le tout de l'héroïsme au mandat de la Providence!

Que vous soyez le bien arrivé. De faire condamner Courtemanche et rester au loin jusqu'au moment voulu, c'est connu et bien apprécié, mais ce qui est apprécié encore plus, c'est l'habileté, le savoir faire, la tactique avec lesquels vous avez empêché tout le temps que le monde sache où of. trouver! J'espérais cependant que pendant of. séjour à Londres vous m'avez permis de of. serrer la main, mais j'en ai oublié la perte avec résignation comprenant sa haute raison d'être.

Maintenant prenez garde à vous, les élèves des jésuites vous ont voué à mort et des sirènes on en trouve toujours. Votre grand mot soit à présent "l'honneur de la France", Dreyfus est assuré, c'est la grande Nation qui doit causer aujourd'hui et cela plus que n'importe quoi, montrera aux masses

voire mouvant, votre âme, votre ~~superiorité~~  
La question d'humanité doit s'accomplir  
au moment supérieur que vous aurez le  
bonheur de serrer la main à M. Dreyfus,  
prenez garde à ne pas le tuer, son cœur  
pourrait éclater par un homme! et n'avez  
pas besoin l'encouragement et être bien fort  
et sûr. Pardonnez moi la liberté et la  
hardiesse de ma franche parole et grand  
que se soit une ligne de votre main me  
rendra heureux.

J'ai l'honneur de vous saluer

à vos adresses

Très dévoué

J. Volprignano

35. Archel Road  
London W. 9. Juin 1899

SOCIETÀ,  
DANTE ALIGHIERI,  
LONDON,

[Copy.]



WINDSOR CASTLE,

July 12th, 1898.

Sir,

I am commanded by the Queen to  
thank you for your Italian ODE and its  
English translation, which you have been  
good enough to forward through H.R.H.  
Princess Henry of Battenberg for Her  
Majesty's acceptance.

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

I am, Sir,

Your obedient servant,

Arthur Bigge.

Privy Purse Office,  
Buckingham Palace,

~~~~~  
Professor J. Volprignano,

West Kensington,

London, W.